

56

16 177

Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

15.02.1999
Nr. 5ud-1588-98

103160 Moskau, K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau *FRITZE, PAUL*
Geburtsjahr und -ort: *1901, Potsdam*
Staatsangehörigkeit: *deutsch*
Volkszugehörigkeit: *deutsch*
Vor Inhaftierung wohnhaft: *Potsdam, Zeppelinstraße 75*
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/beschäftigt als: *Elektrotechniker im Einsatzbereich der Sowjetischen Militäradministration des Landes Brandenburg*
wann inhaftiert: *02.04.1949*
wann und durch wen verurteilt/verfolgt: *am 16.05.1949 durch das Militärtribunal der Sowjetischen Militäradministration des Landes Brandenburg*
der Verurteilung zugrundeliegende Paragraphen und Strafmaß
(Grund- und Zusatzstrafen): *gem. Art. 58-10 T. 2 StGB der RSFSR 10 Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens*
Datum der Haftentlassung: *17.01.1954*

Gemäß Artikel 5 des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Paul Fritze* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung
der Militärhauptstaatsanwaltschaft: [Siegel, Unterschrift] L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА**

СПРАВКА

№ 15 февраля 1949 г.

(о реабилитации)

№ буд-1588-98

103100, Москва, К-100

Гражданин(ка): ФРИТЦЕ ПАУЛЬ.

Год и место рождения: 1901 г.р., город Потодам.

Гражданин(ка) какого государства: Германия.

Национальность: немец.

Место жительства до ареста: г.Потодам, Цеппелинштраассе, д.75.

Место работы и должность (род занятий) до ареста: электро-
техник оперектора ОВА земли Бранденбург.

Дата ареста: 2 апреля 1949 г.

Когда и каким органом осужден(а) (репрессирован)(а): 16 мая
1949 г. военным трибуналом ОВА земли Бранденбург.

Квалификация осужденного и мера наказания (основная и допол-
нительная): ст.58-10, ч.2 УК РСФСР, 10 лет лишения свободы в
ИТЛ, без конфискации имущества.

Дата освобождения: 17 января 1954 г.

На основании ст.5 Закона РФ от 18 октября 1991 года "О
реабилитации жертв политических репрессий" гражданин(ка)
Фритце Пауль реабилитирован(а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить ос-
новой для имущественных требований иностранных граждан, иду-
щих вразрез с действующим законодательством и международными
обязательствами.

Начальник отдела реабилитации

Главной военной прокуратуры



Л. П. Копалин